El Confidencial – 09.01.2020

¿Misil, atentado o un fallo técnico? Ucrania investiga el accidente del Boeing en Irán

Ракета, атака чи технічний збій? Україна розслідує аварію Боїнга в Ірані

Україна досліджує багато версій - включаючи ракетний удар або теракт – в аварії Boeing 737, в якій загинуло 176 людей, включаючи пасажирів та екіпаж, незабаром після вильоту з Тегерану. Іран невдовзі після катастрофи заявив, що найбільш вірогідною причиною інциденту стала пожежа, яка спричинила вибух. Голова Української Ради національної безпеки та оборони О. Данилов зустрівся з іранськими та міжнародними органами цивільної авіації, щоб проаналізувати всі потенційні причини аварії. "Вивчаються різні версії", - сказав Данилов у повідомленні. Серед досліджених потенційних причин Данилов вказав на знищення літака зенітною ракетою «Тор» - через інформацію про виявлення можливих фрагментів російської ракети поблизу місця аварії - в результаті вибуху всередині літака, тобто теракту або зіткнення з безпілотником. Зі свого боку, уряд Ірану запевнив, що причиною пожежі та подальшого вибуху, які призвели до того, що літальний апарат врізався в землю, був «технічний дефект». Організація цивільної авіації Ірану вказала в своєму першому звіті, що літак спочатку прямував на захід і змінив курс після виявлення проблеми, намагаючись повернутися в міжнародний аеропорт Імама Хомейні в Тегерані.

https://www.elconfidencial.com/mundo/2020-01-09/ucrania-accidente-boeing-iran-ataque-misil-fallo_2404572/

Entre las potenciales causas se estudia la destrucción de la aeronave por un misil antiaéreo un ataque terrorista o una colisión con un dron.

Ucrania está investigando múltiples posibilidades -incluyendo un impacto de misil o un ataque terrorista- en el accidente del Boeing 737 en el que murieron 176 pasajeros y la tripulación poco después de despegar de Teherán el miércoles. Horas antes, Irán aseguró que la causa más probable del siniestro fue un incendio que ocasionó una explosión.

El jefe del consejo de Seguridad Nacional y Defensa ucraniano, Oleksiy Danilov, está reunido con autoridades iraníes y de aviación civil internacional para analizar todas las potenciales causas en el accidente. "Diferentes versiones están siendo estudiadas", dijo Danilov en un comunicado.

Entre las potenciales causas estudiadas, Danilov especificó la destrucción de la aeronave por un misil antiaéreo, en particular 'Thor' -debido a informaciones sobre la detección de posibles fragmentos de misil ruso cerca del lugar del accidente-, una explosión dentro del avión como resultado de un ataque terrorista o una colisión con un dron.

"La comisión incluye especialistas que participaron en la investigación internacional del ataque de militares rusos contra el Boeing de Malasia MH17 en 2014 en el espacio aéreo de Ucrania. Como se sabe, nuestros expertos han demostrado un alto nivel de profesional en este caso", escribió el funcionario.

Por su parte, el Gobierno iraní había asegurado que un "defecto técnico" habría sido el causante del incendio y posterior explosión que hizo que la aeronave se precipitara contra el suelo. La Organización de la Aviación Civil de Irán indicó en su primer informe que el avión inicialmente

se dirigía hacia el oeste y cambió de rumbo tras detectar un problema para tratar de regresar al aeropuerto internacional Imán Jomeiní de Teherán.

El aparato desapareció de los radares cuando se encontraba a una altitud de 8.000 pies, de acuerdo al informe, que apunta que "no se recibió ningún mensaje de radio del piloto sobre circunstancias inusuales". Las dos 'cajas negras' de la aeronave, el registrador de parámetros y la grabadora de voces en cabina, han sido encontradas y están siendo analizadas por expertos de la Organización de la Aviación Civil de Irán, que han indicado que están "dañadas" por el accidente.